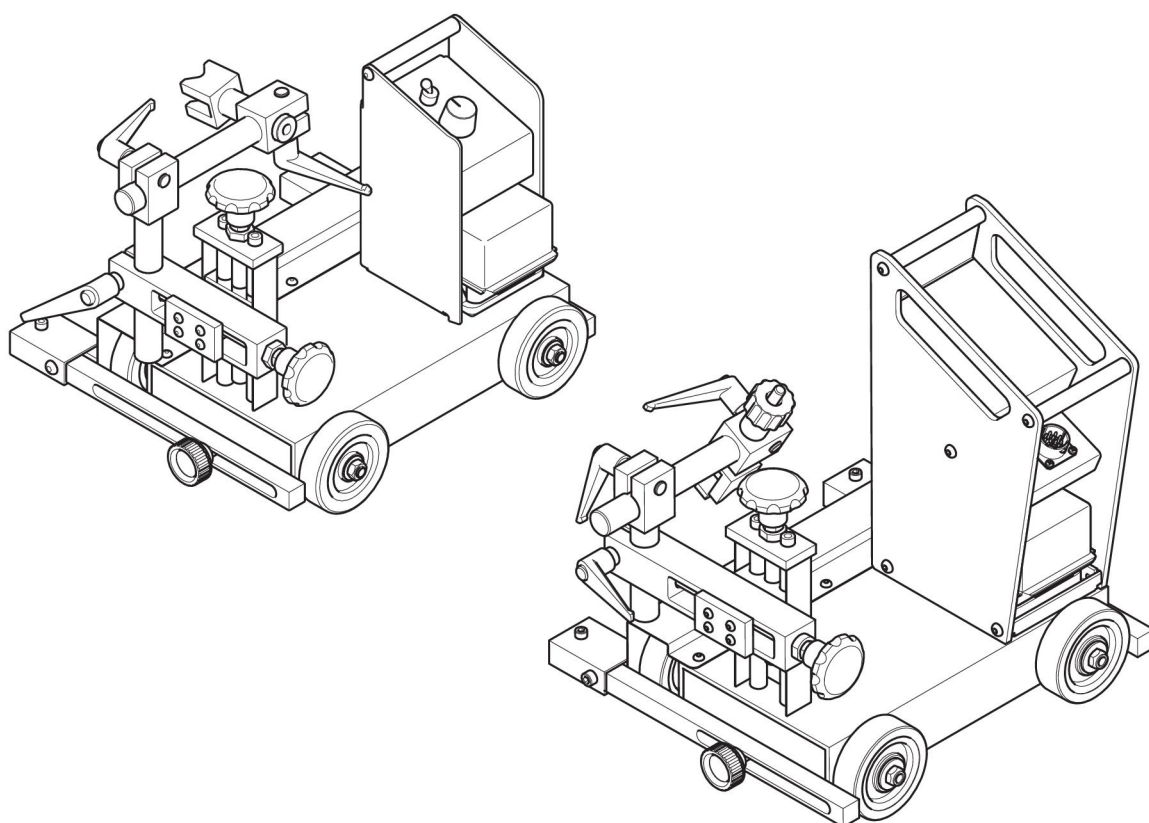




Miggytrac™ B501, ***Miggytrac™ B5001***



Ръководство за експлоатация



EU DECLARATION OF CONFORMITY

According to
The Machinery Directive 2006/42/EU, entering into force 29 December 2009
The EMC Directive 2014/30/EU, entering into force 20 April 2016
The RoHS Directive 2011/65/EU, entering into force 2 January 2013

Type of equipment

Welding carriage

Type designation

Miggytrac B501, Serial number: 1525 xxxx

Brand name or trademark

ESAB

Manufacturer or his authorised representative established within the EEA**Name, address, and telephone No:**

ESAB AB
Lindholmsallén 9, Box 8004, SE-402 77 Göteborg, Sweden
Phone: +46 31 50 90 00, www.esab.com

The following harmonised standard in force within the EEA has been used in the design:

EN 12100:2010, Safety of machinery - General principles for design. Risk assessment and risk reduction
EN 60204-1:2006/AC2010, Safety of machinery - Electrical equipment of machines. Part 1: General requirements
EN 61000-6-2:2005/AC:2005 Electromagnetic compatibility (EMC). Part 6-2: Generic standards. Immunity for industrial environments.
EN 61000-6-3:2007/A1:2011 Electromagnetic compatibility (EMC). Part 6-3: Generic standards. Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments

Additional Information:

Restrictive use, Class A equipment, intended for use in location other than residential

By signing this document, the undersigned declares as manufacturer, or the manufacturer's authorised representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the safety requirements stated above.

Date

Signature

Position

Gothenburg



Edward Hansen

Global Director, Flexible Automation

2018-10-15

CE 2018



EU DECLARATION OF CONFORMITY

According to
The Machinery Directive 2006/42/EU, entering into force 29 December 2009
The EMC Directive 2014/30/EU, entering into force 20 April 2016
The RoHS Directive 2011/65/EU, entering into force 2 January 2013

Type of equipment

Welding carriage

Type designation

Miggytrac B5001, Serial number: 1810 xxxx

Brand name or trademark

ESAB

Manufacturer or his authorised representative established within the EEA**Name, address, and telephone No:**

ESAB AB
Lindholmsallén 9, Box 8004, SE-402 77 Göteborg, Sweden
Phone: +46 31 50 90 00, www.esab.com

The following harmonised standard in force within the EEA has been used in the design:

EN 12100:2010,	Safety of machinery - General principles for design. Risk assessment and risk reduction
EN 60974-10:2014	Arc welding equipment - Part 10: Electromagnetic compatibility (EMC) requirements
EN 61000-6-2:2005/AC:2005	Electromagnetic compatibility (EMC). Part 6-2: Generic standards. Immunity for industrial environments.
EN 61000-6-4:2007/A1:2011	Electromagnetic compatibility (EMC). Part 6-4: Generic standards. Emission standard for industrial environments

Additional Information:

Restrictive use, Class A equipment, intended for use in location other than residential

By signing this document, the undersigned declares as manufacturer, or the manufacturer's authorised representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the safety requirements stated above.

Date

Signature

Position

Gothenburg

Global Director, Flexible Automation

2018-10-15

Edward Hansen

CE 2018

1	БЕЗОПАСНОСТ	5
1.1	Значение на символите	5
2	ВЪВЕДЕНИЕ	9
3	ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	10
4	МОНТАЖ	11
4.1	Сглобяване	11
4.2	Регулиране на предното рамо	11
4.3	Монтиране на акумулатора	12
4.4	Монтиране на горелката	13
4.5	Монтирайте магнитния комплект (опция)	13
5	РАБОТА	15
5.1	Заваряване	15
5.2	Стартиране и спиране на трактор Miggytrac™ B501	15
5.3	Работа на трактор Miggytrac™ B501	17
5.3.1	Съединения и устройства за управление	17
5.3.2	Пулт за управление с цветен дисплей	18
5.3.3	Избор на меню	18
5.3.4	Избор на мерни единици	19
5.3.5	Настройка на функция	19
5.3.6	Монтаж на устройства за подаване на тел	22
6	ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ	23
6.1	Ежедневна техническа поддръжка	23
6.2	Ежеседмична техническа поддръжка	23
7	ПОРЪЧВАНЕ НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ	24
	ОРАЗМЕРЕН ЧЕРТЕЖ	25
	КАТАЛОЖНИ НОМЕРА ЗА ЗАЯВКА	27
	ПРИНАДЛЕЖНОСТИ	29

1 БЕЗОПАСНОСТ

1.1 Значение на символите

Както са използвани в ръководството: Означава внимание! Бъдете внимателни!



ОПАСНОСТ!

Означава непосредствена опасност, която, ако не бъде избегната, ще доведе до незабавно, сериозно нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Означава потенциална опасност, която може да доведе до телесно нараняване или смърт.



ВНИМАНИЕ!

Означава опасност, която може да доведе до леки телесни наранявания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Преди употреба прочетете и разберете ръководството за работа и спазвайте всички етикети, практики за безопасност на служителите и информационни листове за безопасност (SDS).



Потребителите на оборудване ESAB носят пълната отговорност за осигуряване на спазването на всички приложими мерки за безопасност на всеки, който работи с оборудването или в близост до него. Мерките за безопасност трябва да отговарят на всички изисквания, приложими за типа оборудване. В допълнение към стандартните нормативни разпоредби, които са валидни за работното място, трябва да се спазват следните препоръки.

Всички дейности трябва да се извършват от обучен персонал, добре запознат с работата с оборудването. Неправилната работа на оборудването може да доведе до опасни ситуации, които да предизвикат нараняване на оператора и повреда на оборудването.

1. Всеки, който работи с оборудването, трябва да бъде запознат с:
 - неговата работа
 - местоположението на аварийните спирачки
 - неговата функция
 - приложимите мерки за безопасност
 - заваряването и рязането и останалите приложими функции на оборудването
2. Операторът трябва да осигури следното:
 - при включването на оборудването в работната му зона няма неупълномощени лица
 - няма незащитени лица при запалването на дъгата или започването на работата с оборудването
3. Работното място трябва:
 - да бъде подходящо за целта
 - да няма въздушни течения

4. Лични предпазни средства:
 - Винаги носете препоръчителните лични предпазни средства, като например предпазни очила, огнезащитно облекло, предпазни ръкавици
 - Не носете свободно прилягащи дрехи и аксесоари, като шалове, гривни, пръстени и др., които могат да бъдат захванати или да предизвикат изгаряния
5. Общи мерки за безопасност:
 - Уверете се, че обратният кабел е здраво закрепен
 - Работи по оборудване под високо напрежение **могат да се извършват само от квалифициран електротехник**
 - Съответното пожарогасително оборудване трябва да бъде ясно обозначено и поставено наблизо
 - Смазването и поддръжката **не** трябва да се извършват по време на работа с оборудването



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Електродъговото заваряване и рязане може да доведе до нараняване на вас и други лица. Вземайте предпазни мерки, когато заварявате и режете.



ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯТ УДАР – може да е смъртоносен

- Монтирайте и заземете оборудването в съответствие с ръководството за работа.
- Не докосвайте електрическите части и електродите, намиращи се под напрежение, с голи ръце, влажни ръкавици или мокро облекло.
- Изолирайте себе си от работното място и земята.
- Заемете безопасна работна поза



ЕЛЕКТРОМАГНИТНО ПОЛЕ – може да представлява опасност за здравето

- Заварчиците с поставен сърдечен стимулатор трябва да се консултират с лекаря си, преди да заваряват. Електромагнитното поле може да предизвика смущения в сърдечния стимулатор.
- Излагането на електромагнитно поле може да има други въздействия върху здравето, които не са известни.
- Заварчиците трябва да прилагат следните процедури, за да минимизират излагането на електромагнитно поле:
 - Прекарвайте електрода и работните кабели заедно от една и съща страна на тялото ви. Фиксирайте ги със залепваща лента, когато това е възможно. Не заставайте между пистолета и работните кабели. Никога не увивайте кабелите на пистолета или работния кабел около тялото си. Дръжте източника на захранване и кабелите възможно най-далеч от тялото си.
 - Свържете работния кабел към детайла възможно най-близо до зоната, в която ще заварявате.



ГАЗОВЕ И ДИМ – могат да представляват опасност за здравето

- Дръжте главата си далеч от димните газове.
- Използвайте вентилация, аспирация в участъка на дъгата или и двете, за да отведете газовете и дима от зоната ви на дишане и работното пространство.



ЕЛЕКТРОДЪГОВО ИЗЛЪЧВАНЕ – може да нарани очите и да предизвика изгаряния върху кожата

- Защитете очите и тялото си. Използвайте подходяща маска за заваряване и филтърни лещи и носете защитно облекло.
- Защитете стоящите в близост лица с подходящи екрани или завеси.



ШУМ – прекомерният шум може да увреди слуха

Защитете ушите си. Използвайте антифони или други средства за защита на слуха.



ДВИЖЕЩИ СЕ ЧАСТИ – могат да причинят нараняване



- Дръжте всички врати, панели и капаци затворени и фиксирани на мястото им. Позволявайте само на квалифицирани лица да свалят капаци с цел поддръжка и отстраняване на неизправности, когато това е необходимо. Поставете обратно панелите или капаци и затворете вратите, след като сервисното обслужване е приключено и преди да стартирате двигателя.
- Изключете двигателя, преди да монтирате или свързвате модул.
- Дръжте ръцете, косата, свободните дрехи и инструментите далеч от движещите се части.



ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР

- Искрите (пръските) могат да предизвикат пожар. Уверете се, че в близост няма никакви запалими материали.
- Не използвайте затворени контейнери.

НЕИЗПРАВНОСТ – в случай на неизправност потърсете експертна помощ.

ЗАЩИТЕТЕ СЕБЕ СИ И ДРУГИТЕ!



ВНИМАНИЕ!

Настоящият продукт е изцяло предназначен за електродъгово заваряване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ако максималната работна температура на акумулатора (+60 °C) е надвишена, съществува голям риск от експлозия!



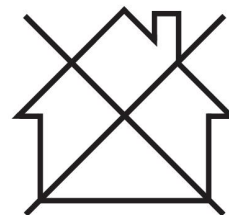
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте захранващия източник за размразяване на замръзнали части.



ВНИМАНИЕ!

Оборудването от клас А не е предназначено за употреба в жилищни помещения, в които електрозахранването се осъществява от обществената мрежа под ниско напрежение. В такива помещения е възможно възникване на потенциални затруднения, свързани с електромагнитната съвместимост на оборудване от клас А, вследствие на проводими или излъчващи повърхности.





ЗАБЕЛЕЖКА!

Унищожавайте електронното оборудване чрез предаване в пункт за рециклиране!

В съответствие с европейската Директива 2012/19/ЕО относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване и нейното прилагане съгласно националното законодателство, електрическото и/или електронното оборудване, което е достигнало до края на цикъла си на експлоатация, трябва да бъде унищожено чрез предаване в пункт за рециклиране.

Тъй като Вие сте лицето, което отговаря за оборудването, Вие трябва да потърсите информация за одобрените пунктове за събиране на подобно оборудване.

За допълнителна информация се свържете с най-близкия дилър на ESAB.



ESAB разполага с асортимент от аксесоари за заваряване и лични предпазни средства за закупуване. За информация за изготвяне на поръчка се свържете с местния търговски представител на ESAB или посетете нашия уебсайт.

2 ВЪВЕДЕНИЕ

Miggytrac™ B501 и Miggytrac™ B5001 са предназначени за MIG/MAG заваряване на плочи и греди.

Miggytrac™ B501 и Miggytrac™ B5001 са компактни трактори, на които може да се монтира заваръчна горелка. И двата модела трактори могат да бъдат захранвани с 18 V DC от литиево-йонен акумулатор. Miggytrac™ B5001 може да се захранва и с 42 V AC от захранващ източник на заваряване. Тракторите са оборудвани с четириколесно задвижване за добро сцепление и стъпков мотор с висок въртящ момент за стабилна скорост на заваряване. Miggytrac™ е предназначен за заваряване с 4-тактов режим на управление.

Като опция се предлага лесен за монтиране магнитен комплект. Магнитният комплект може да бъде монтиран в долната част на трактора за допълнително стабилизиране на движението при наклони на заваряването до 45°.

Акумулаторът и зарядното устройство за акумулатора не са включени в доставката, направете справка с глава "АКСЕСОАРИ" в това ръководство.

Принадлежностите на ESAB за продукта можете да откриете в глава "ПРИНАДЛЕЖНОСТИ" от настоящото ръководство.

3 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Miggytrac™ B501 и Miggytrac™ B5001, от сериен номер 1847 xxxx		
	Miggytrac™ B501	Miggytrac™ B5001
Напрежение на акумулатора (литиево-йонен)	18 V DC	
Напрежение на външно захранване	–	20 – 50 V AC
		24 – 70 V DC
Време на работа на акумулатора	6 – 8 часа	4 – 6 часа
Тип на мотора	Стъпков мотор	
Скорост на заваряване	10 – 130 cm/min (4 – 51 in./min)	2 – 170 cm/min (1 – 66 in./min)
Скорост на движение при стъпково заваряване	–	250 cm/min (99 in./min)
Дължина на стъпково заваряване	–	1 – 99 cm (0,1 – 19,9 in.)
Пауза при кратер	–	0-5,0 сек.
Засипване	–	0 – 50 mm (0 – 2,0 in.)
Предварително подгряване	–	0 – 5,0 s
Дистанционно управление на напрежението и скоростта на подаване на телта	–	10 – 95%
Механични настройки:		
Хоризонтално регулиране	±32 mm (±1,3 in.)	
Вертикално регулиране	±40 mm (±1,6 in.)	
Рамена на водещите колела	±40 mm (±1,6 in.)	
Максимална работна температура:		
Акумулатор	+60 °C (140 °F)	
Карета	+80 °C (176 °F)	
Задвижващи колела	+150 °C (302 °F)	
Хоризонтална сила на опън:		
Без магнити	12 kg (26 lb)	
С магнити	25 kg (55 lb)	
Вертикална сила на опън при 45° с магнит	11 kg (24 lb)	
Максимален ъгъл на управление с магнитен комплект	45°	
Размери (д×ш×в)	310 × 290 × 250 mm (12,2 × 11,4 × 9,84 in)	310 × 290 × 340 mm (12,2 × 11,4 × 13,4 in)
Тегло	12 kg (26 lb)	13 kg (29 lb)

4 МОНТАЖ

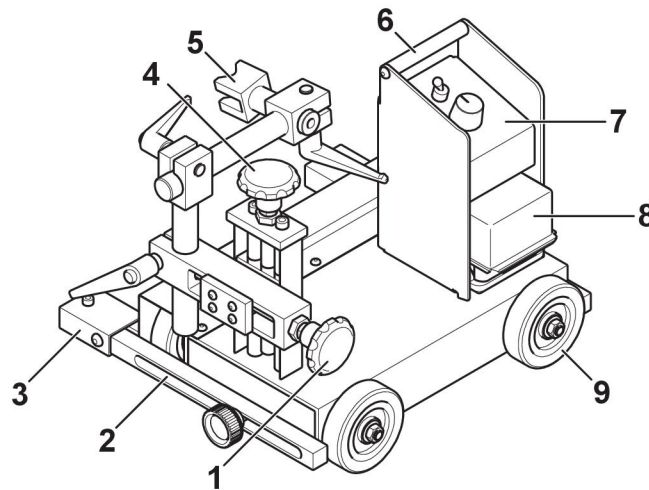
Инсталацията трябва да се извърши от професионален специалист.



ЗАБЕЛЕЖКА!

Изображенията в тази глава показват трактора Miggytrac™ B501. Всички дейности по монтажа и настройването се извършват по същия начин и на трактора Miggytrac™ B5001, освен ако не са посочени други.

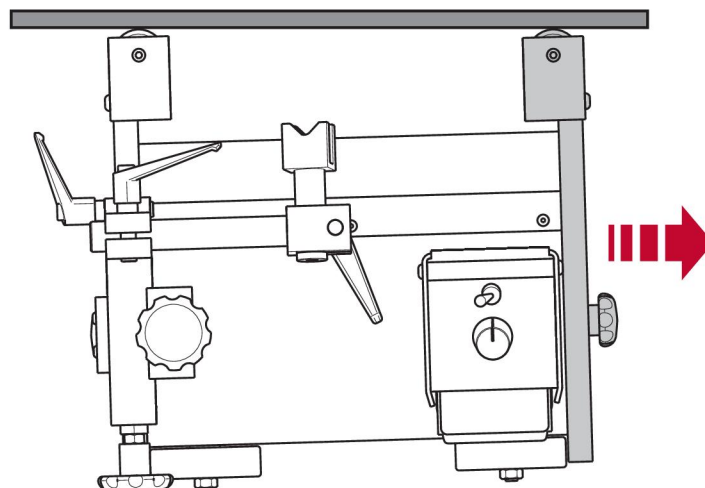
4.1 Сглобяване

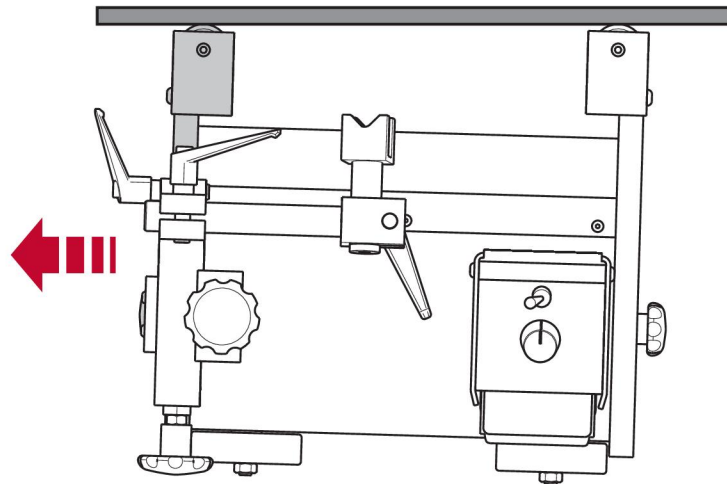


- | | |
|--------------------------------------|------------------------|
| 1. Бутон, хоризонтално регулиране | 6. Ръкохватка |
| 2. Регулируемо рамо | 7. Панел за управление |
| 3. Опорно колело | 8. Акумулатор |
| 4. Бутон, вертикално регулиране | 9. Задвижващи колела |
| 5. Съединение за заваръчната горелка | |

4.2 Регулиране на предното рамо

Регулирайте предното рамо да бъде с 10 mm по-късо в сравнение със задното рамо, така че Miggytrac™ да се движи диагонално по плочата. Това предоставя положително сцепление върху насочващото съоръжение, за да може тракторът да поддържа желания път.





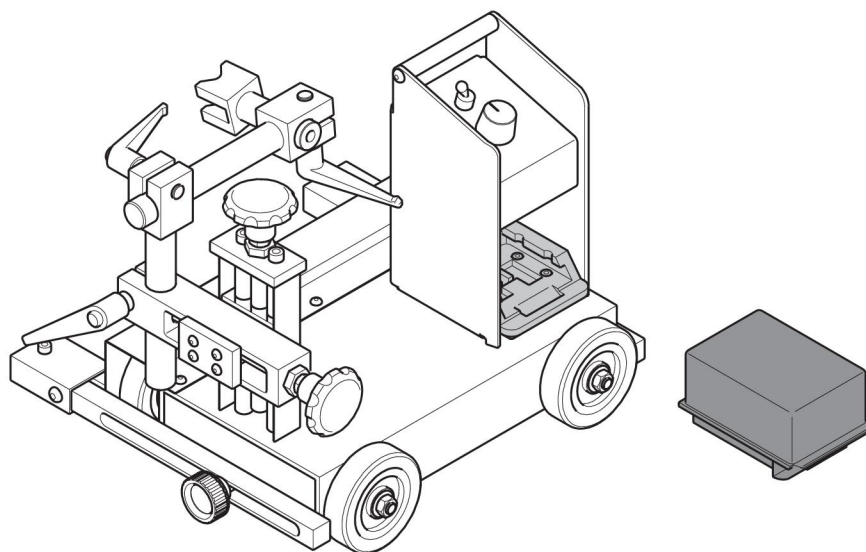
4.3 Монтиране на акумулатора

Miggytrac™ е проектиран за 18 V акумулатор с капацитет от 4Ah или 5 Ah.



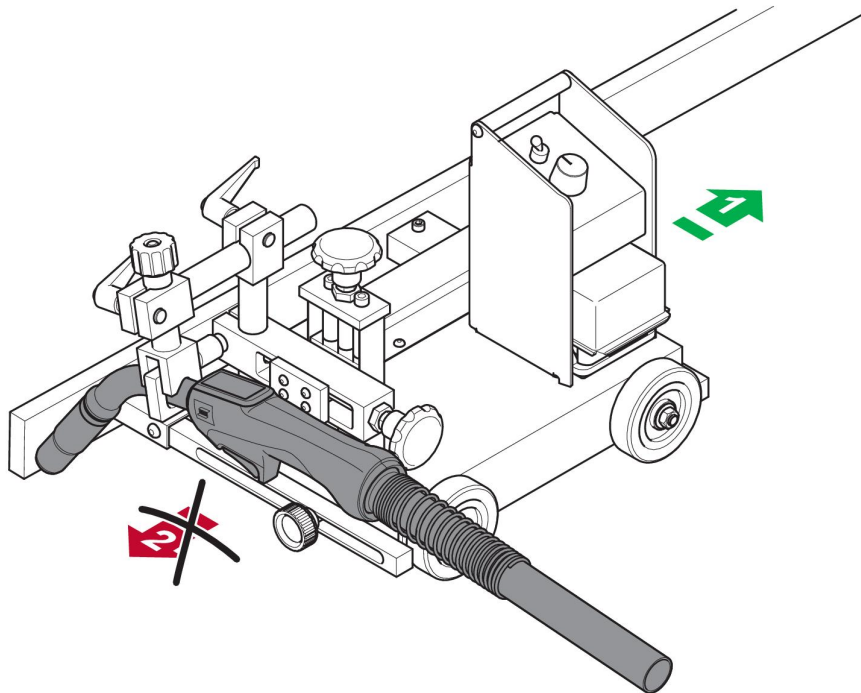
ЗАБЕЛЕЖКА!

Заредете акумулатора с одобрено зарядно устройство преди употреба.



4.4 Монтиране на горелката

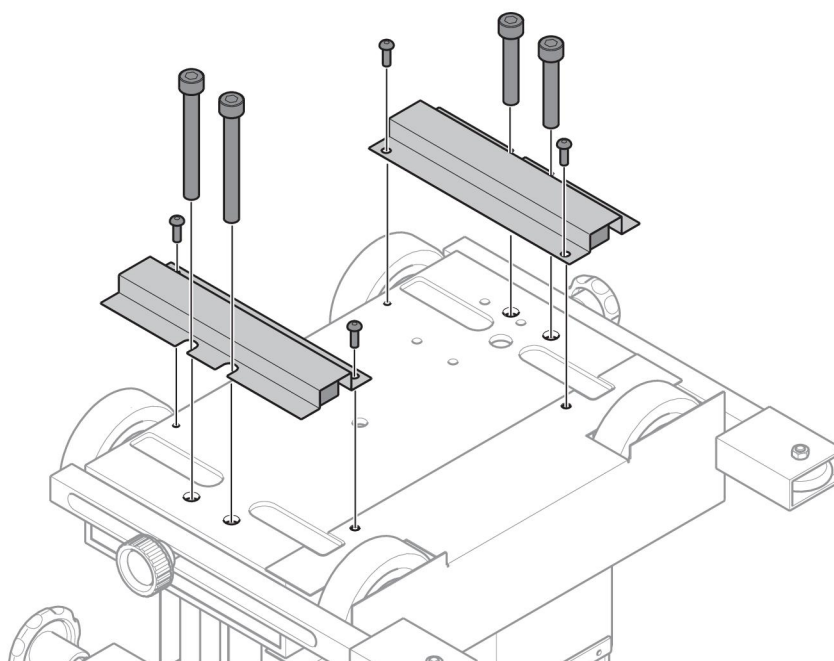
- Монтирайте заваръчната горелка, както е показано на изображението по-долу.



1. Коригирайте посоката на управление в комбинация с текущото положение на горелката
2. Грешна посока на управление в комбинация с текущото положение на горелката

4.5 Монтирайте магнитния комплект (опция)

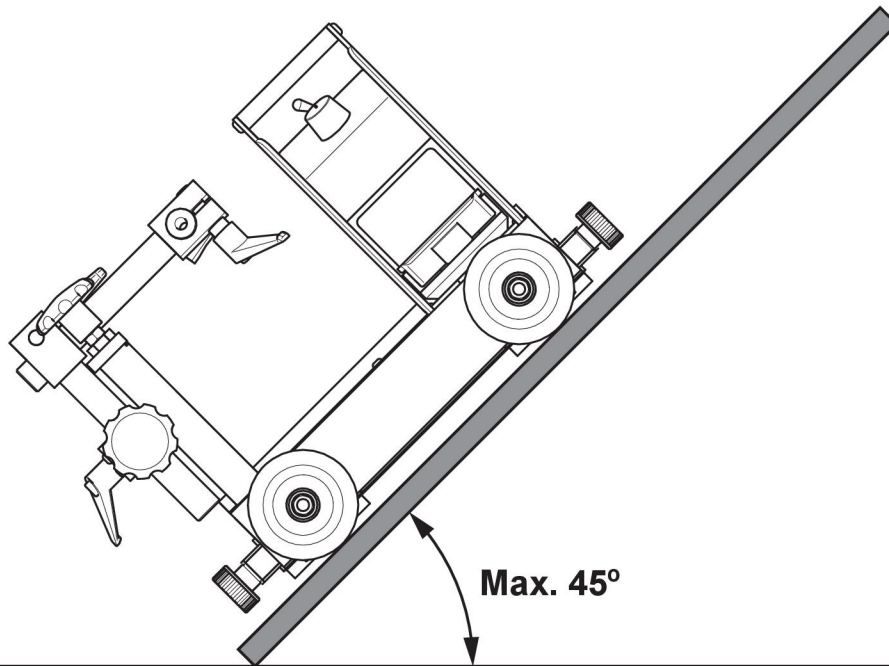
Магнитният комплект може да бъде монтиран в долната част на трактора за допълнително стабилизиране на движението и за повишаване на триенето между задвижващите колела и основата.





ВНИМАНИЕ!

Максималният наклон на основата е зададен на 45° от съображения за безопасност.



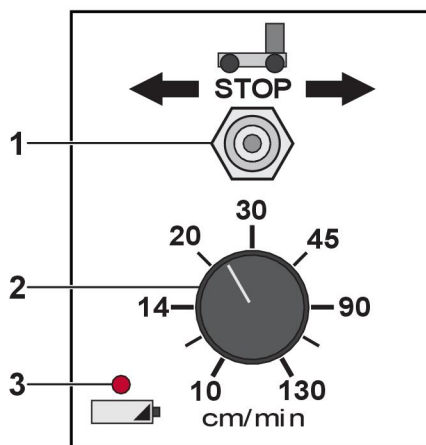
5 РАБОТА

5.1 Заваряване

Тракторът трябва да се използва за заваряване с 4-тактов режим на управление.

Направете справка с документацията за оборудването, което възнамерявате да свържете.

5.2 Стартиране и спиране на трактор Miggytrac™ B501



Стартирайте и спирайте трактора с превключвателя (1).

Регулирайте скоростта на движение на трактора с бутона за скорост на движение (2).

Светодиодът (3) показва нивото на зареждане на акумулатора:

Индикация	Ниво на заряд
Зелена светлина	100%
Жълта светлина	60%
Жълта мигаща светлина	30%
Червена светлина	15%
Червена мигаща светлина	7%
Червена бързо мигаща светлина	0%



ЗАБЕЛЕЖКА!

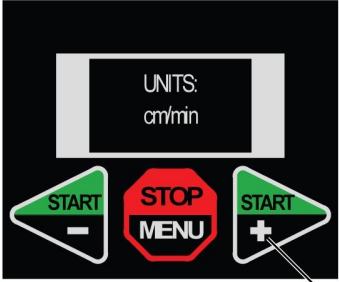
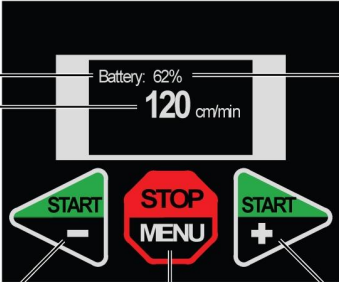
Зареждайте акумулатора след всеки работен ден.



ЗАБЕЛЕЖКА!

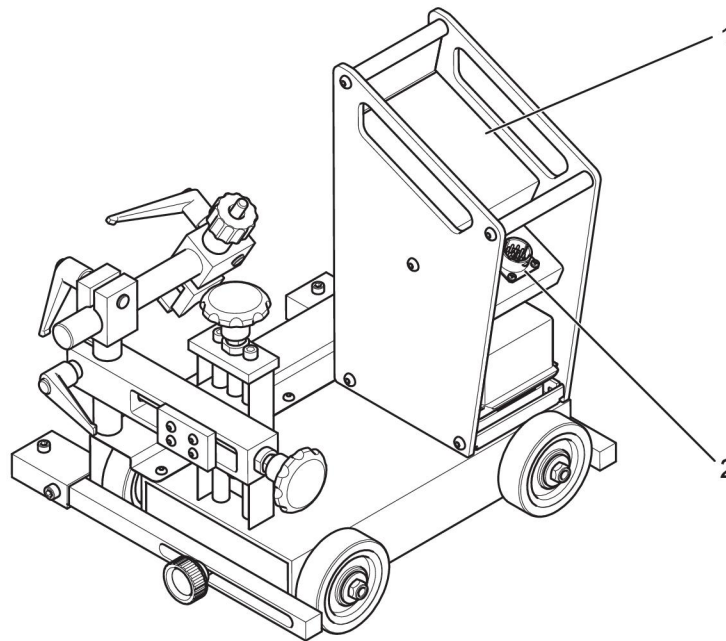
Уверете се, че имате най-малко два заредени акумулатора като резерва, ако заварявате на две смени.

Дигитален блок за управление (от сериен № 2025xxxx)

	<p>1 Блокове</p>	<p>За да изберете мерни единици – см или инчове – задръжте бутона 2 секунди при стартиране.</p>
	<p>1 Информация за акумулатора</p> <p>2 Ниво на акумулатора</p> <p>3 Стартиране надясно</p> <p>4 Меню</p> <p>5 Стартиране наляво</p> <p>6 Скорост</p>	<p>Показва „Изтощен“ или „Замяна“.</p> <p>След стартиране менюто се настройва на Скорост автоматично.</p> <p>Регулирайте скоростта, когато менюто е настроено на Скорост или след стартиране. За да зададете скорост в стъпки от 3 единици/сек натиснете и задръжте бутона за повече от 1 секунда.</p> <p>Метрична скала на скоростта: 10 – 150 cm/min</p> <p>10 – 50 cm/min в стъпка от 1 cm</p> <p>50 – 70 cm/min в стъпка от 2 cm</p> <p>70 – 150 cm/min в стъпка от 5 cm</p> <p>Скала на скоростта в инчове: 4,0 – 60 in/min</p> <p>4,0 – 15,0 in/min в стъпка от 0,5 in</p> <p>15 – 38 in/min в стъпка от 1 in</p> <p>38 – 60 in/min в стъпка от 2 in</p>

5.3 Работа на трактор Miggytrac™ B501

5.3.1 Съединения и устройства за управление



1. Пулт за управление с меню, съставено от дисплей с цветна графика и бутони за натискане

2. Съединител с 12 щифта за връзка с изхода на дистанционно на устройството за подаване на тел. За монтиране на адаптери за дистанционно управление вижте ръководството за работа на въпросното устройство за подаване на тел.

5.3.2 Пулт за управление с цветен дисплей

	1 Цветен дисплей	Графична и дигитална информация
	2 Меню Бутонът е заключен за 10 секунди, след като е бил натиснат за последно.	Преди стартирането: Избор за програмиране на всички параметри
		След стартирането: Избор за програмиране на определени параметри
		Светодиод показва избрания параметър.
	3 Стартиране наляво (START)	Едно натискане: Стартиране наляво без заваряване
		Двойно натискане: Стартиране на заваряване наляво
		Едно натискане след стартирането: Намаляване на скоростта
		В менюто: Намаляване на стойността
	4 Спиране (STOP)	Спиране на трактора/заваряването
		В менюто: Заклучва менюто
	5 Стартиране надясно (START)	Едно натискане: Стартиране надясно без заваряване
		Двойно натискане: Стартиране на заваряване надясно
		Едно натискане след стартирането: Увеличаване на скоростта
		В менюто: Увеличаване на стойността

5.3.3 Избор на меню

	Спиране (STOP)	Пускане със стъпка	Пускане без стъпка
Скорост на заваряване	X	X	X
Стъпково заваряване вкл./изкл.	X		
Дължина на заваряването	X	X	
Разстояние между заварки	X	X	
Време за кратери ¹⁾	X	X	
Дължина на засипване ²⁾	X	X	
Предварително подгриване ³⁾	X	X	X
Напрежение % ⁴⁾		X	X
Скорост на подаване на телта % ⁴⁾		X	X

- 1) Поставяне на пауза, когато тракторът спре на място на стъпкова заварка за източник на захранване, оборудван с функция за кратер
- 2) Обръща движение в края на стъпкова заварка, за да запълни кратер
- 3) Отложено стартиране на трактора в сравнение със стартиране на заваряване
- 4) Дистанционно управление на напрежение или съответно на скоростта на подаване на телта, ако е свързан телеподаващ апарат ESAB с адаптер. Тези параметри не са налични, когато тракторът се захранва от акумулатор.

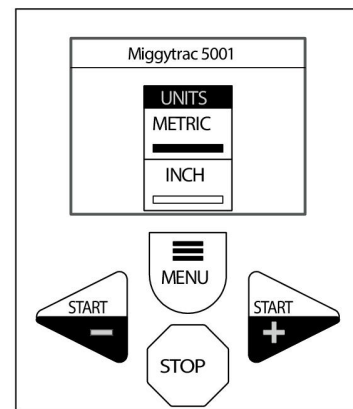
5.3.4 Избор на мерни единици

Miggytrac™ B5001 предлага опция за избор на метрични (mm и cm) или имперски/US (inch) мерни единици.

Този избор се прави в менюто МЕРНИ ЕДИНИЦИ, като първо задържите бутона „Меню“, натиснат за 4 секунди, а после изберете желаните мерни единици, като натискате неколкократно бутона „Меню“.

Светодиод за „METRIC“ (Метрични) или „INCH“ (Инчове) съответно ще покаже текущия избор на дисплея.

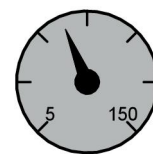
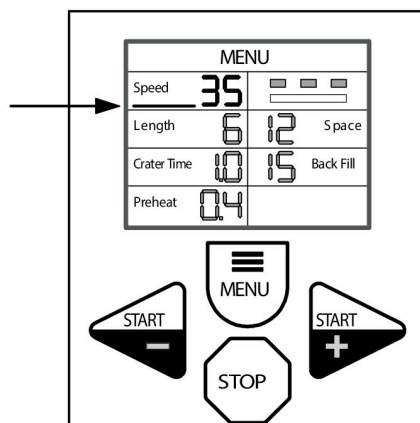
Това меню ще се заключи автоматично след 10 секунди.



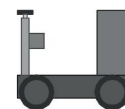
5.3.5 Настройка на функция

Скорост

Скорост на заваряване на каретата

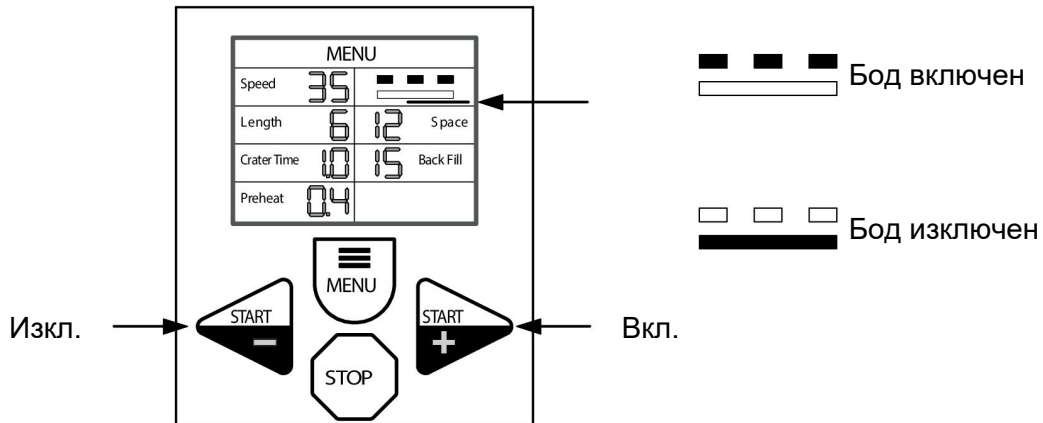


cm или inch в минута



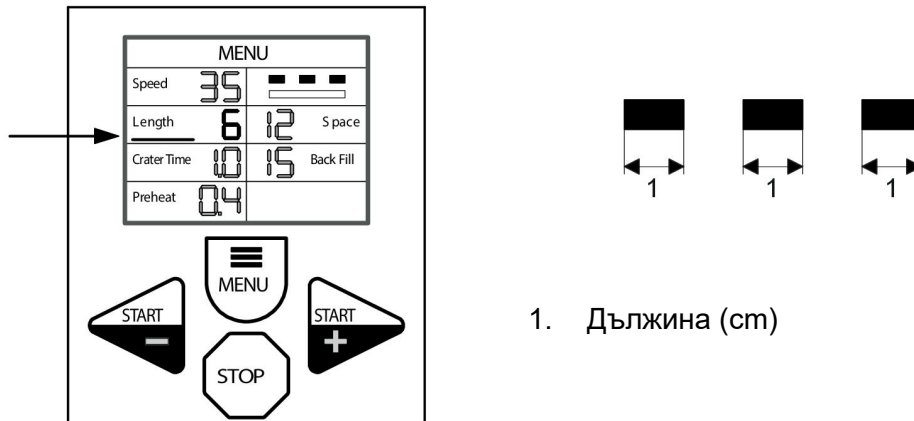
Точково заваряване

Вкл./Изкл.



Дължина

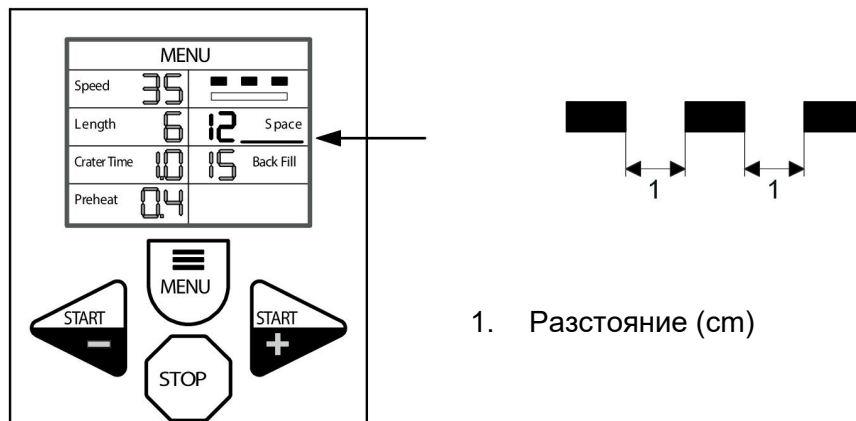
Дължина на заваръчния шев, когато се заварява точново



1. Дължина (cm)

Разстояние

Разстояние между всяка една заварка, когато се заварява точново

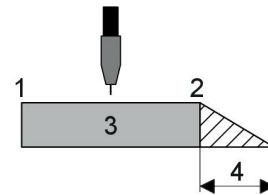
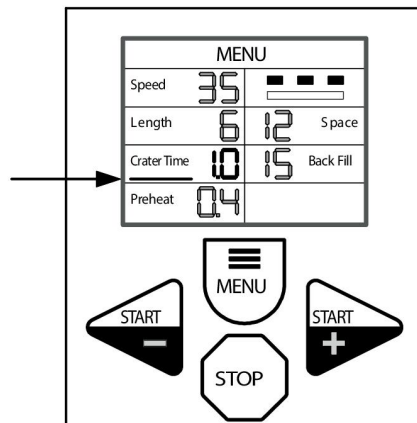


1. Разстояние (cm)

Време за кратери

Времето, в което каретата е в неподвижно състояние, за да може източника на захранване да извърши функцията за кратер

Може да се използва за период на охлаждане преди „засипване“



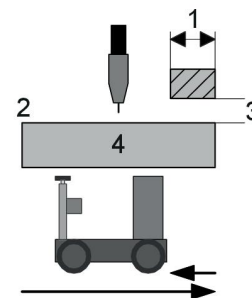
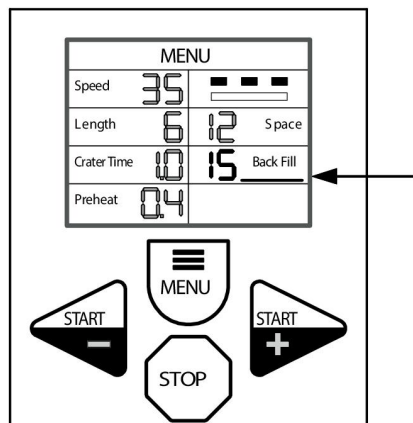
1. Вкл.
2. Изкл.
3. Заваряване
4. Време за кратери (секунди)

Засипване

Опция, в случай, че източникът на захранване, който се използва, няма функция за кратери

Обръща движението в края на заварката, за да запълни кратер

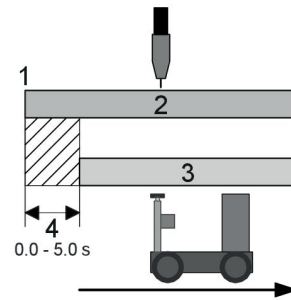
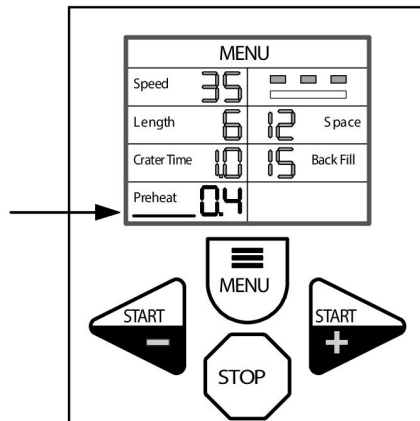
Можете да добавите време за охлаждане преди обръщане на движението при спиране на заваряването, като използвате времето за кратери.



1. Засипване (mm)
2. Вкл.
3. Време за кратери (секунди)
=> Спиране на заваряването
4. Заваряване

Предварително подгряване

Отложено стартиране на каретата



1. Начало
2. Заваряване
3. Карета
4. Предварително подгряване

5.3.6 Монтаж на устройствата за подаване на тел

Инсталацията трябва да се извърши от професионален специалист.

Miggytrac™ B5001 може да се свърже към едно от следните устройства за подаване на тел: Origo™ Feed 304, Origo™ Feed 484 или Warrior™ Feed 304

Ако е необходимо адаптиране между Miggytrac™ B5001 и използваното устройство за подаване на тел (включително и избор на кабел за управление), вижте приложението „НОМЕРА ЗА ПОРЪЧКА“ към това ръководство.

Универсална връзка на подаващото устройство

За работа с Miggytrac™ B5001 с други устройства за подаване на тел (които не са ESAB), използвайте трансформатор и кабел за управление според приложението „НОМЕРА ЗА ПОРЪЧКА“.

6 ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ



ВНИМАНИЕ!

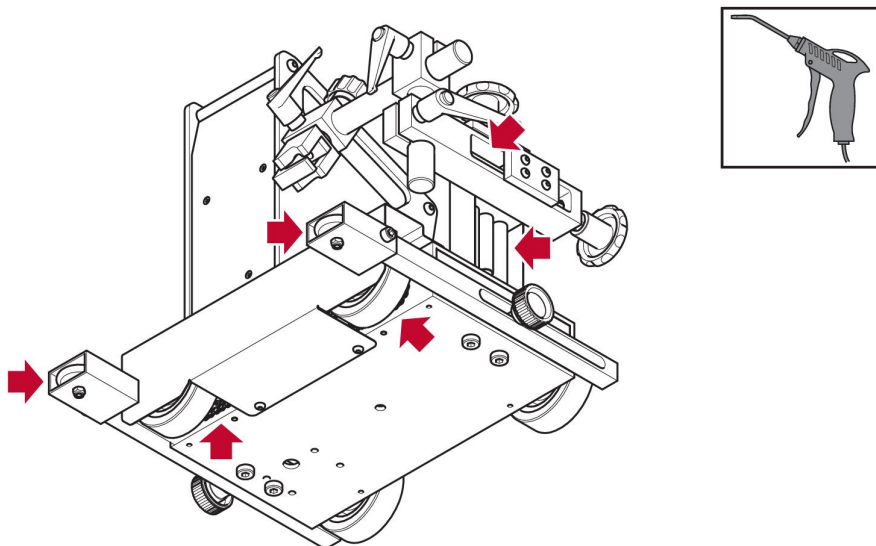
В случай че клиентът предприеме каквито и да било дейности по отстраняване на проблеми в продукта по време на гаранционния период, всички гаранционни ангажименти на доставчика се анулират.

6.1 Ежедневна техническа поддръжка

- Зареждайте акумулатора след всеки работен ден.
- Проверете задвижващите колела и водещите колела за заваръчни пръски.

6.2 Ежеседмична техническа поддръжка

- Почистете задвижващата верига, задвижващите колела, водещите колела, винтовете на плъзгачите и дъното на Miggytrac™, като използвате сгъстен въздух.



- Смажете веригата, като използвате суха грес или спрей на тефлонова основа.



ЗАБЕЛЕЖКА!

Използвайте малко количество смазка! Прекалено количество смазка ще направи външната повърхност на веригата лепкава и ще привлича прах и мръсотия.



7 ПОРЪЧВАНЕ НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ



ВНИМАНИЕ!

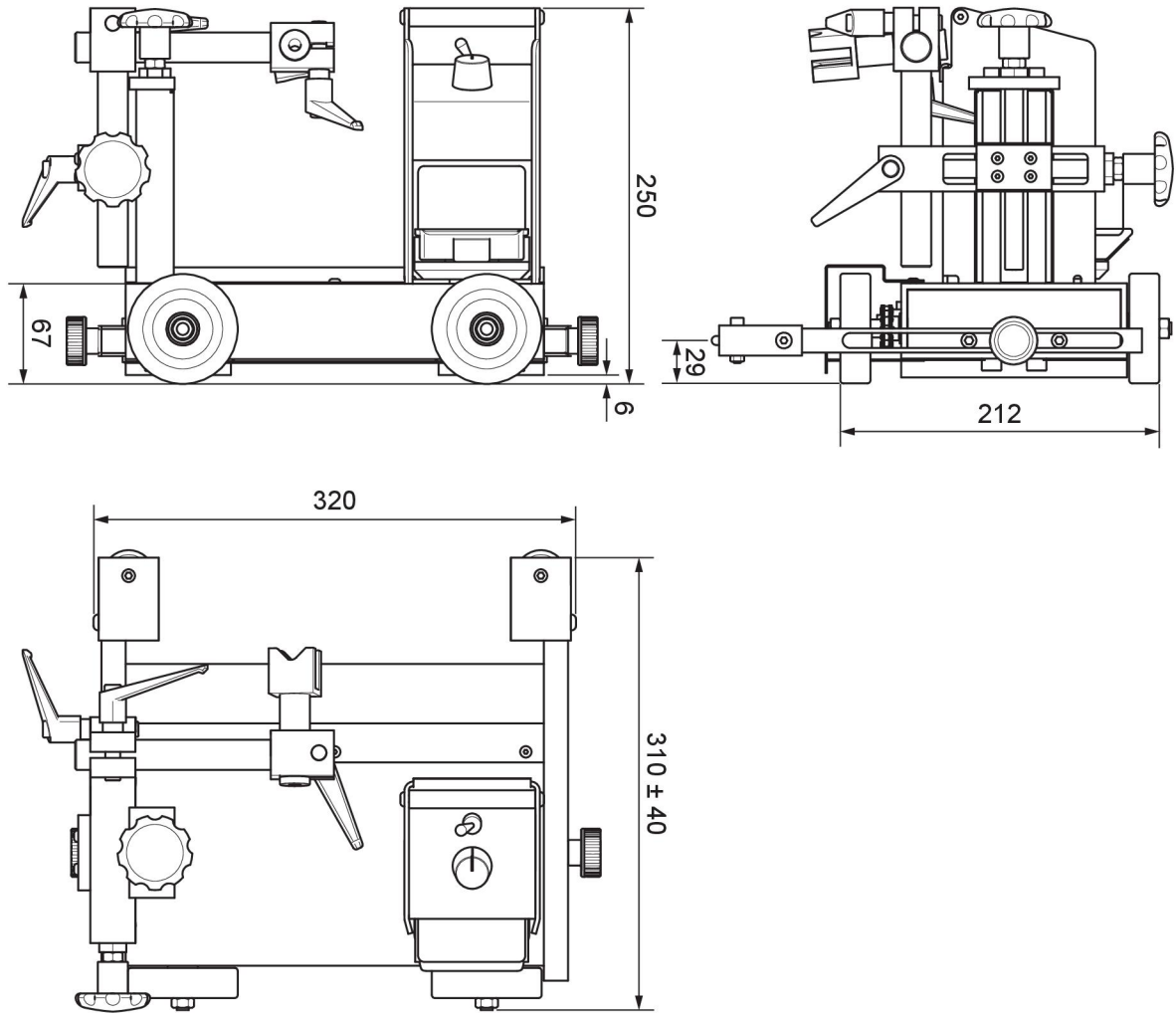
Ремонтните и електрически поправки се извършват от оторизирани сервизни специалисти на ESAB. Използвайте само оригинални резервни и износващи се части ESAB.

The Miggytrac™ B501 и Miggytrac™ B5001 са конструирани и тествани в съответствие с международните и европейски стандарти **IEC/EN 60204-1**, **ISO/EN 12100-2** и **IEC/EN 60974-10**. При приключването на сервизните или ремонтни дейности лицето(ата), което ги извършва, носи отговорност за това, продуктът да продължава да отговаря на изискванията на горепосочения стандарт.

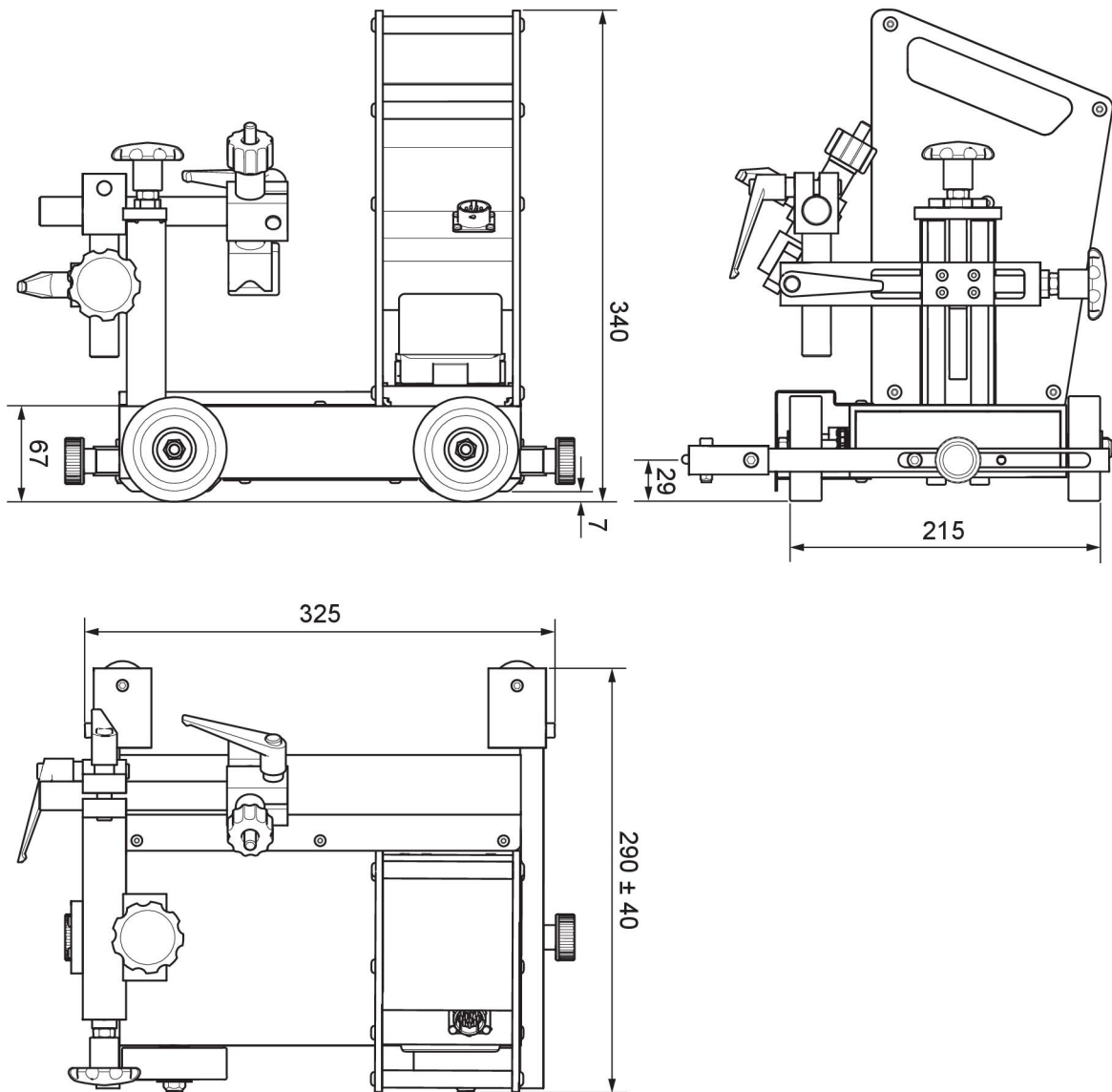
Може да поръчате резервни части и консумативи от най-близкия дилър на ESAB, вижте esab.com. При заявка, моля, посочете типа на продукта, серийния номер, обозначение и номер на резервната част в съответствие със списъка на резервните части. Това улеснява и гарантира правилна доставка.

ОРАЗМЕРЕН ЧЕРТЕЖ

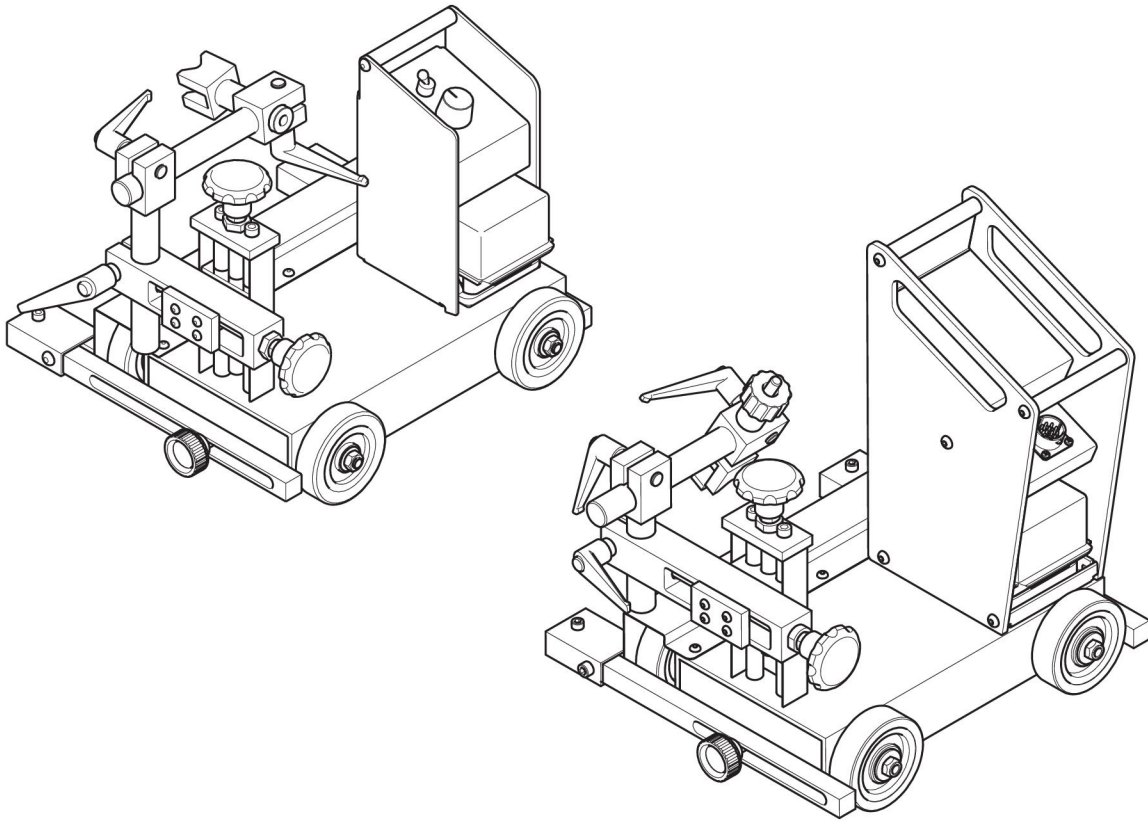
Miggytrac™ B501



Miggytrac™ B5001



КАТАЛОЖНИ НОМЕРА ЗА ЗАЯВКА



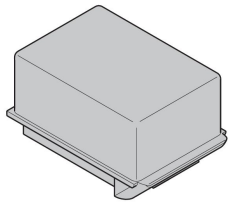
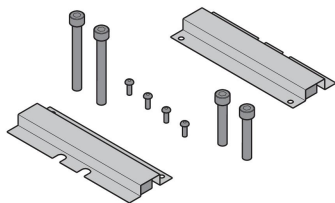

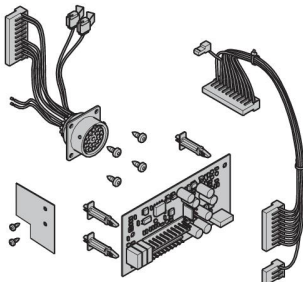
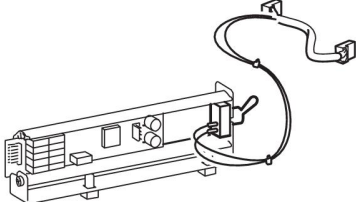
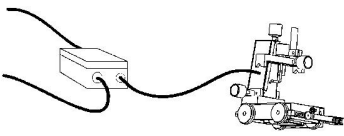
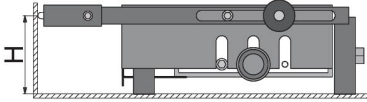
Ordering numbers	Denomination	Type	Notes
0457 357 882	Miggytrac™ B501		Battery excluded
0459 990 645	Miggytrac™ B5001		Battery excluded

Cable key function diagram Miggytrac™ B5001

Feeder, control panel	Origo™ Feed 304/484, M12	Origo™ Feed 304/484, M13	Origo™/ Aristo™ Feed, all panels	Warrior™ Feed 304	Universal feeder (any none Esab)
Cable 0457 360 880	X	X	X	X	
Control cable 0457 360 886					X
Battery 5 Ah 0457 468 074					X ¹
Remote adapter kit 0465 451 881				X	
Remote adapter kit 0459 681 880			X		
Transformer 230 V AC 0457 467 880					X ²
Transformer 115 V AC 0457 467 882					X ³

1, 2 and 3: Alternatives if the Miggytrac™ tractor **cannot** be powered from a welding power source

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

0457 468 074 0457 468 072 0457 468 073	Battery, Makita 18V 5 Ah Battery charger, Makita Battery (18 V) and battery charger kit, Makita	
0457 357 131	Magnet kit	
0457 360 880	Control cable Miggytrac™/Railtrac 5 m. Suitable for all ESAB feeders.	
0457 360 886	Connection cable universal (only with 12-pin). Only for use with NON ESAB feeders.	
0465 451 881	Remote adapter kit Miggytrac™/Railtrac for Warrior™ Feed 304.	
0459 681 880	Remote adapter kit RA 23 CAN Miggytrac™/Railtrac for Aristo and Origo™ Feed 3004/4804 - MA23, MA24, MA25, U6.	
0457 467 880	Transformer kit 230 V AC. Only for use with NON ESAB feeders.	
0457 467 882	Transformer kit 115 V AC. Only for use with NON ESAB feeders.	
0398 145 106	Torch holder Ø20–30 mm	
0457 357 171	Adjustable guide wheel kit Miggytrac™, Adjustable height (H): 52–75 mm (2.0–3.0 in.)	



A WORLD OF PRODUCTS AND SOLUTIONS.



For contact information visit esab.com

ESAB AB, Lindholmsallén 9, Box 8004, 402 77 Gothenburg, Sweden, Phone +46 (0) 31 50 90 00

<http://manuals.esab.com>

